

**EN PROTECTIVE GLOVES**

Description: Latex safety gloves with neoprene coating for protection against chemicals and dangerous microorganisms in accordance with EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003. Available in sizes 7-11 in 30 cm length.

Use: Gloves are suitable for work with chemical solutions, during transportation, for manipulation in industries and households.

Features and marking:



read authorized EC conformity mechanical chemical and biological user representative marking hazards hazards instruction identification

2110 - EN388:2003 protection levels:

Abrasion resistance: 2

Cut resistance: 1

Tear resistance: 1

Puncture resistance: 0

Dexterity: 5

EN374:2003 protection levels against permeation AKL: methanol – class 3 (no less than 60 minutes), sodium hydroxide 40% - class 4 (no less than 120 minutes), sulphuric acid 96% - class 2 (no less than 30 minutes). Penetration resistance according to EN 374-2:2003 class 3, AQL<0,65.

Marking on the gloves or polybag: glove type 01100117 CASPIA , size, production date (month/year), EN388:03, EN374:03 - standard and year of issue

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat. After use wash out the dirt by water and let gloves dry freely at room temperature. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. The safety function of gloves with cuffs is limited only to the glove part from fingers to wrist. Gloves are not suitable for welding, work with sharp or hot objects of temperature more than 50 °C. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storability: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions away from direct sunlight. Storage limit is 2 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate have been issued by a notified body 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, United Kingdom

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

**BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ**

**Описание:** Латексни защитни ръкавици с неопреново покритие за защита от химикали и опасни микроборганизми. Предлагат се в размери 7-11 и са с 30 см дължина по стандарти EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003.

**Употреба:** Ръкавиците са подходящи за работа с химически разтвори при транспортиране и при употреба в индустрията и домакинството.

**Собствености и маркировка:**



Прочетете идентификация маркировка за символ за химични и биологични инструкции на състояние производителя със стандарт EC опасности

2110 – нива на защита EN388:03

Протвръзкане: 2

Проязване: 1

Прокъсане: 1

Прободане: 0

Чувствителност: 5

EN374:2003 - Защита спрям химични свойства: AKL най-малко 3 от метанол (>60 минут), натриев хидроксид 40% - степен 4 (>120 минути) и 96% сърна киселина - степен 2 (>30 минути). Клас 3 - AQL = 0,65 спрямо EN 374-2:2003 стандарт

01100117 CASPIA – артикул, размер, дата на производство(месец / година) EN388:03, EN374:03 стандарт номер и година на издаване

**Инструкция за поддръжка и употреба:** Съществуващи замърсятел първо трябва да се отстрани и ръкавиците да се обезвредят с лек мицелен препарат, а след това да бъдат изглаждани с чиста вода и подушени за предпазите на въздушна струя. Ако замърсятелите не може лесно да се отстрани или представлява потенциален рисък, глогава се препоръчва ръкавиците да се изхлупват внимателно, като редуват работата по лявата и дясната ръкавица и използвате ръцете ви са все още покрити. Цепата е ръкавиците да бъдат свалени без замърсятелят да попадне на отгледена част от ръката.

**Внимание:** Както новите так и старите ръкавици трябва да бъдат шателно проверявани преди употреба, особено ако са били подлагани на почистване, и преди да се поставят на ръцете, за да се установи, че няма наличие на повреда. Ръкавиците не са подходящи за заваряване, работа с остро предмети или предмети с температура над 50°C. Ръкавиците не трябва да се оставят в замърсено състояние, ако замърсявате да ли използвате отново, което означава че преди да се свалят от ръцете, трябва да се почистят колкото се може по-основно, при положение, че това разбира се не носи никакъв рисък. Ръкавиците не трябва да се употребяват, ако съществува рисък от заражаване по движение с машинни части.

**Транспорт и складиране:** Ръкавиците се опаковат на вързки, към които се добавя и настоящата брошюра. Вързките ръкавици след това са поставят в картонени кутии. Тогава спомага при транспортирането и складирането им. Ръкавиците трябва да се складират на сухо място и да се предизвикат от директна слънчева светлина. При правилно съхранение и складиране, физичните свойства на ръкавиците ще останат непроменени в продължение на две години.

ЕС сертификат е издаден от сертифициращ орган №. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, United Kingdom

Оторизиран Представител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

**CZ OCHRANNÉ RUKAVICE**

**Popis:** Ochranné latexové rukavice s náleženou neoprenem proti působení chemikálií a nebezpečných mikroorganismů. Vyráběj se v délce 30 cm, ve velikostech 7-11 v souladu s EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003.

**Použití:** Manipulace s materiály za sucha i za vlhka, Ochrana před chemickými riziky a mechanickými vlivy. Jsou určeny pro práci s chemickými látkami, při průpravě, k manipulaci v průmyslu a v domácnosti.

**Vlastnosti a značení:**



piktogram identifikace značka  
informace zplochmocněního shody  
zástupce

2110 - Stupeň ochrany EN 388:2003

Stupeň ochrany proti odření: 2

Stupeň ochrany proti proniknutí čepeli: 1

Stupeň ochrany proti dalšímu trhání: 1

Stupeň ochrany proti propichnutí: 0

Uchopevá schopnost: 5

EN374:2003 - Stupeň ochrany proti chemickým rizikům: AKL, methanol - stupeň 3 (nejméně 60 minut), hydroxid sodný 40% - stupeň 2 (nejméně 30 minut), kyselina sírová 96% - stupeň 2 (nejméně 30 minut), odolnost proti penetraci podle podle EN 374-2 (I/ida 3, AQL<0,65)

Další značení na rukavici nebo obalu: 01100117 CASPIA - typ rukavice, velikost, datum výrobky (měsíc/rok), EN388:03, EN374:03 - číslo normy a rok vydání

**Návod na údržbu a použití ochranných rukavic:** Rukavice chrání před slávným teplem. Po použití hrubé, nečistoty odstraňte kartáčem a opakněte vodu a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice neplatí při chemickém riziku.

**Upozornění:** Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení polybilymí částečním strojem. Nejsou vhodné pro svářání, oprávky a opláštění vodovodního systému. Přepravujte rukavice správně a v plastovém pyli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vnitřních podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 2 roky od data výroby.

**Přeprava a skladování:** Rukavice prepravujte v původním balení nebo v plastovém pyli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vnitřních podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 2 roky od data výroby.

**Certifikát:** Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, Velká Británie

**Autorizovaný zástupce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

**GANT DE PROTECTION**

**Description:** Gants en latex naturel, trempés dans néoprène, avec velours à l'intérieur et surface relief au niveau de la paume et des doigts, en accordance avec EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003. Disponible en taille 7-10 sur longueur 30 cm.

**Usage:** Les gants seront conçus pour protéger contre les risques mécaniques et chimiques et pour travailler dans le froid ou dans l'humidité. Secteur d'utilisation : machine, logistique, agriculture,....

**Propriété et marquage:**



Utilisez le marquage CE-conform manuel



Risques mécaniques Risques chimiques Risques biologiques

2110 - EN388:2003 niveaux de protection:

Abrasion : 2

Puncture: 1

Déchirure: 1

Perforation: 0

Agilité: 5

EN374:2003 niveau de protection contre permeation AKL: sodium hydroxyde 40% - class 4 (>120 minutes), méthanol- class 3 (>60 minutes), sulfurique acide 96% - class 2 (>30 minutes). Classe de résistance de pénétration 2, AQL<0,65

01100117 CASPIA - article, taille, EN388:03, EN374:03 - standard et année

date de production (mois/année)

**Usage et nettoyage:** Gants de protection contre la chaleur radiante. Ne pas enlever les gants aux substances organiques ou leurs dérivés. Il est préférable de nettoyer les gants à sec à l'aide d'une brosse. Les ne peuvent pas être lavé par machine.

**Attention:** Les gants ne peuvent pas être utilisés avec des composant en rotation. Utilisez toujours la taille correcte. N'utilisez jamais des gants fous. L'usage des gants peut causer des irritations chez certaines utilisateurs. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser ces gants.

**Transport et stockage:** Les gants doivent être rangés dans leur emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et des rayons ultraviolets. Lorsqu'ils sont correctement rangés, les gants conservent leurs propriétés pendant au moins 2 ans, dès la date de production.

CE type certificaat a été réalisé par notified body No. 0321 SATRA, SATRA House, Rockingham Road, Kettering, Northamptonshire, NN169JH, United Kingdom.

**Reprézentant autorisé:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

**ZAŠTITNE RUKAVICE**

**Opis:** Zaštitne lateks rukavice sa neoprenskim premazom u skladu s normama EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003. Dostupne u veličinama 7 - 11, duljina 30 cm.

**Namjena:** Zaštitne rukavice za zaštitu ruku od kemijskih i mehaničkih opasnosti u suhim i mokrim uvjetima, posebno u kemijskoj industriji, sklađišta, poljoprivredi, prometu, prehrambenoj industriji itd.

**Značajke i označke:**



Pročitajte upute za ovlaštenog korisnika predstavnika

oznaka ovlasištva

oznaka sukladnosti

EZ predstavnika



mehaničke opasnosti

kemijske i biološke opasnosti

2110 - EN388:2003 razine zaštite:

Opornost na abraziju: 2

Opornost na rezanje: 1

Opornost na traganje: 1

Opornost na probijanje: 0

pokriljivo: 5

EN374:2003 razine otpornosti na propuštanje AKL: natriev hidroksid 40% - razred 4 (nejmíne 120 minut), metanol - razred 3 (nejmíne 60 minut), sumpona kiselina 96% - razred 2 (nejmíne 30 minut), razred zaštite od probíjaní 2, AQL<0,65.

01100117 CASPIA - typ rukavice, veličina, datum proizvodnje (mjesec/godina) EN388:03, EN374:03 - norma i datum izdavanja

**Održavanje i uporaba zaštitnih rukavica:** Zaštite rukavice od toplosti. Nakon uporabe isperite prijestrinu vodom i ostavite rukavice da se susuše na sobnoj temperaturi. Rukavice se ne mogu strojno prali ili u kemijskoj

odgovarajućem rješenju. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Prijevoz i skladiste:** Rukavice se moraju prevoziti u izvornoj ambalaži ili plastičnom spremniku. Potrebno ih je čuvati na suhom i hladnom mjestu podajte od izravne sunčeve svjetlosti. Rok valjanosti iznosi 2 godina od datuma proizvodnje i odgovarajućim uvjetima.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemojte upotrebljavati rukavice, odvrdnute ili na bilo koji drugi način oštećene rukavice. Rukavice mogu izvoravati reakciju kože i alergijske reakcije kod ljudi s vrlo osjetljivom kožom. U takvom se slučaju prestaniti konzum rukavica.

**Uzroci i rješenja:** Rukavice se ne smiju upotrebljavati ako postoji rizik od zapinjanja za pokretné dijelove strojeva. Rukavice nisu podobne za varenje, rad sa oštřím i predmetima koji su topili do 50 °C. Uvijek upotrebljavajte odgovarajuću veličinu rukavica i pregleđajte je prije svake uporabe. Nikad nemo